



# LETTRES de BABEL

Corinne Laroche et Didier Béquillard  
invitent

*Anke Becker, Sylvie Bonnot, Michèle Cirès-Brigand  
Vincent Dulom, Frédéric Dumond, Mieke Fokkinga  
Koyo Hara, Philippe Judlin, Guy Pimienta, Roland Schär  
et les éditions peuplier*

Vernissage samedi 25 janvier 2014 à partir de 15h  
Exposition du 25 janvier au 2 février 2014  
de 15h à 20h dimanches inclus

17 rue de la Pierre levée 75011 Paris

# Lettres de Babel

*Corinne Laroche – Didier Béquillard*

*Corinne*

13 novembre 2012, Toulouse, Fondation Écureuil.

Je me trouve sous des voûtes de briques, face à un échafaudage d'éléments en bois proliférant entre verticalité de pilotis de niveaux différents (jusqu'à environ 2m) et horizontalité de formes aériennes fines et plates, réparties sur ces pilotis, plus ou moins superposées, décalées, parsemées. Un jeu d'ombre et de lumière, passant à travers des trous percés sur les surfaces plates, opère des re-découpages, démultiplie et redouble ce qui se dessine ici : "Babel" est une pièce que l'artiste, Didier Béquillard, a réalisé pour sa participation à l'exposition "Topos".

Didier est un ami et nos échanges d'atelier et discussions se prolongent depuis bien des années. En découvrant "Babel", l'oeuvre physique, le titre et son installation, mes pensées cheminent vers le mot, son évocation historique et symbolique en même temps que sa forme, sa prolifération, sa spatialité.

Plus tard me vient l'idée, l'envie, d'inviter Didier à une nouvelle installation de sa pièce dans mon atelier à Paris. Le titre "Babel" évoque en moi tout un monde sauf celui d'une présentation "solitaire" ; je propose donc à Didier de lancer des invitations à d'autres artistes pour que ce monde-là soit toujours plus visible / lisible dans un foisonnement et une altérité.

*Didier*

Pour répondre à l'invitation de Corinne Laroche et à mon tour convier d'autres artistes à une exposition commune, je me dois ici de présenter les croisés de chemins qui m'ont mené à "Babel" et qui ouvrent le thème de l'exposition.

En 2008, lors de ma participation à une triennale d'art contemporain à l'île Maurice, je lis *Le chercheur d'or* de Jean-Marie Le Clezio à Flic en Flac, l'endroit même décrit dans le roman. Ce roman est un jeu de pistes, de plans, de cartes, de terrain. Je suis frappé par la fulgurance des lézardes typographiques qui traversent les pages; des lignes blanches s'insinuent entre les mots, ruisseaux, pistes à suivre. Je les trace au crayon ; le texte se transforme en carte typographique, en territoires, cadastres, îles, pays.

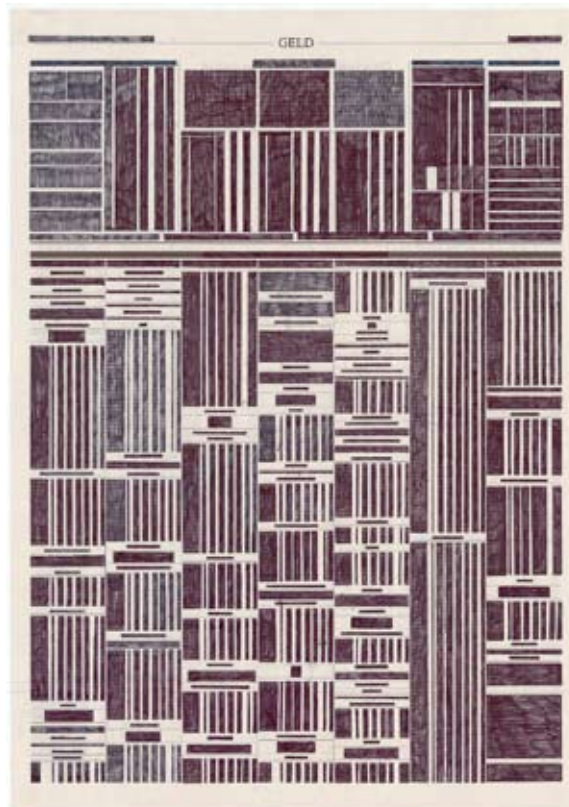
Plus tard, la coïncidence d'une lecture des *Città Invisibili* d'Italo Calvino avec la découverte d'un alphabet braille m'inspire la traduction d'un extrait du livre et produira "Babel".

Le code braille détourné, le changement d'échelle, les picots remplacés par des trous, génèrent des formes uniques pour chaque ville. Les formes sont percées et découpées dans du MDF. Toutes les "forme/ville" sont connectables entre elles. L'ensemble est un modèle de la "ville monde" sans hiérarchie, vertical comme dans le mythe, mégastructure horizontale comme dans l'architecture de Constant ou de Yona Friedman.

Babel est en expansion, elle tend vers la somme infinie des villes, dans le foisonnement et la dilution du sens, elle les rend à la fois visibles et invisibles.

C'est dans cette fissure entre visible et invisible que se révèlent des territoires dont les noms s'effacent au fur et à mesure que l'on tente de les écrire.

## Anke Becker



*GELD (MONEY)*  
„Süddeutsche Zeitung“, June 8, 2012, 40 x 56,6 cm  
black ballpoint pen on newspaper / stock index, 2012

Vit et travaille à Berlin

Anke Becker a étudié les arts visuels à la Kunst hochschule Berlin-Weissensee 1993-99.

Elle a reçu de nombreux prix et son travail a été montré dans de nombreuses expositions en Allemagne et à l'étranger.

Dessin conceptuel et poésie visuelle, le travail d'Anke Becker est centré sur le sens des mots, du langage et de l'argent. Pour sa pratique elle utilise la presse imprimée comme matériel de base: journaux, magazines, dollars et cahiers de mots croisés. Par le recouvrement des mots et des images par des dessins de lignes et de formes, elle en révèle un sens nouveau et une beauté cachée. La complexité de minimes déviations formelles mises en oeuvres avec constance et répétition obsessionnelles du même thème et d'une même technique sont les attributs marquants de son travail.

Projets

*Economicwords,*

projet en cours de poésie visuelle ayant pour thème l'esthétique des données journalistiques du monde de la finance et de l'économie.

[www.economicwords.com](http://www.economicwords.com)

*Anonymous Drawings*

Fondatrice du projet artistique international et de la série d'expositions Dessins Anonymes.

[www.anonyme-zeichner.de](http://www.anonyme-zeichner.de)

*Damensalon Berlin*

Fondatrice et membre d'un réseau d'artistes féminines et d'un salon mensuel avec invités.

[www.damensalon.net](http://www.damensalon.net)

## Didier Béquillard

Didier Béquillard vit et travaille  
entre Sorède et Hamburg

Didier Béquillard voyage, observe, s'observe, pour définir plastiquement l'humain par ce dont il s'entoure, se protège, ces formes qu'il crée et qui le moulent, ces chemins qu'il trace et qui l'orientent, souvent le dirigent. Architecture et urbanisme comme objets d'étude, paléontologie appliquée aux espaces humains, coquilles délaissées d'un étrange escargot dont la bave, fossilisée, à tracé routes, réseaux, maillages, trames. Voilà l'objet.

*Etienne Glass, décembre 2010*

### *Expositions personnelles (sélection)*

2012 «Cross-Towns» Galerie Licencelll, Perpignan. «Città» Atelier Roland Schär, Paris / 2010 Onkel Tuca's Bunker VRAC, Millau. L'Atelier Blanc, Villefranche de Rouergue / 2009 LeSalonReçoit, Toulouse / 2008 «Hier und Da» avec Valérie Krause, le BBB, Toulouse / 2006 «Stilleben mit Flut» GalerieXprssns, Hamburg. «Ausgewählte Stücke», triennale d'architecture, GalerieXprssns, Hamburg



*Sans Titre, 2013*  
Acrylique et tempera sur bois, 70x50x7 cm

### *Expositions collectives (sélection)*

2012 «Topos» Fondation Écureuil, Toulouse / 2011 «Odyssée de L'Espace», Espace des Arts Colomiers. 2010 Traversée d'Art, St Ouen / 2009 «La Sainte Jeanne vous en promet», Toulouse. «Passé (re)composé» Galerie Ste Catherine & musée Fenaille, Rodez / 2008 Triennale d'Art Contemporain, Port Louis, Île Maurice. Yokohama VDO Collection 08, mois de la France, Red Brick Ware House, Japon. Anonymus Zeichner - Kunstraum Kreuzberg Bethanien, Berlin. Les Ecrans Documentaires, Galerie Pascal Van Hoecke, Arcueil / 2006 «Marcher» Maison des Arts Georges Pompidou, Cajars.

### *Acquisitions*

2013 Médiathèque de Montpellier / 2012 Artothèque du Lot / 2007 Ville de Rodez dans le cadre d'un 1% au lycée agricole Laroque / 1994 Artothèque, Albi / 1993 FRAC Midi-Pyrénées / 1990 Collection CAVIAR

## Sylvie Bonnot

Née en 1982,  
vit et travaille à St Léger sous La Bussière.

Le paysage est sujet à réflexion autant que les modes opératoires de la photographie au moyen de la prise de vue au Hasselblad argentique ou encore au scanner.

Il s'agit de se confronter avec son corps comme instrument de mesure au lieu et avec l'appareil photographique comme moyen de «saisie» de ce même lieu. Seule dans d'immenses paysages, j'observe l'étrangeté, la sculpturalité, la structure inhérente et les rapports de force entre les éléments qui en sont les acteurs de ces lieux.

Après la prise de vue et le tirage, la photographie peut être altérée. Le geste de la main empiète sur celui du photographe, il peut se surimposer à l'image et à son contenu. Il s'agit aussi d'étudier le changement de statut des photos qui deviennent le support et la matière à autre chose. Ces altérations appuient la résonance entre le paysage « marché » et les images rapportées.

La photographie est à la base de cette démarche artistique. Il m'importe d'éprouver les techniques classiques de prises de vue et de tirages argentiques pour parvenir à un champ de possibilités des mutations de l'image, au moyen de manipulations physiques des épreuves sur papier barytés ou encore avec la gélatine même des photographies.

Le tirage baryté est «substance» charnelle. La torsion physique de l'image est aussi en résonance avec la volatilité de la photographie aujourd'hui. Son surnombre provoque un désir d'éprouver la matérialité des supports photographiques à partir des prises de vues rapportées de voyages de recherches et de résidences d'où sont rapportées des images du Spitzberg Oriental, de l'île de La Réunion, d'Australie Occidentale, du Japon, d'Irlande.

Sylvie Bonnot



*Cellulose VIII* 2013  
Dessin au cutter sur tirage baryté, 70x70 cm  
Spitzberg - Saint Léger,

### *Expositions personnelles (sélection)*

2013 Paysages & Mues, Galerie Un-Spaced, Slick Artfair (Paris)

Hors Champs, Esos Lucius (La Clayette, Bourgogne)

2012 Comme une Vague, Lieu d'Art Contemporain (St Pierre, Île de La Réunion)

Mazarine, Galerie Arnaud Lefebvre (Paris)

2011 Érosions, Moments Artistiques - Christian Aubert (Paris)

Dessin / photo, CACLB, Centre d'Art Contemporain du Luxembourg Belge (Montauban, Belgique)

2010 14868 Kms, Lieu d'Art Contemporain La Porcherie (Ménétreux le Pitois, Bourgogne)

2008 Eros est un Rocher, Haus Burgund (Mayence, Allemagne)

### *Expositions collectives (sélection)*

2013 58ème Salon de Montrouge, Le Beffroi (Montrouge)

Carnets - Festival Récits & Paysages, Le Pavillon (Pantin)

NUR DIE HARTEN KOMMEN IN DEN GARTEN, à la Helmhaus (Zurich, Suisse)

2012 Recollements - avec Denis Darzacq - SÉRIAL Galerie chez Serge Aboukrat (Paris)

Nofound PHOTOFAIR, Lieu d'Art Contemporain La Porcherie (Paris)

2011 Rétrospective de la Galerie, Galerie Arnaud Lefebvre (Paris)

Serial Galerie, Galerie Serge Aboukrat (Paris)

Voies Off, Cours de l'Archevêché (Arles)

2010 In Situ #4 -Skydrawing, Mixar, «le 108» en partenariat avec le FRAC Centre (Orléans)

Galerie Arnaud Lefebvre (Paris)

## Michèle Cirès-Brigand

Artiste plasticienne, née en 1952 à Châteauroux.  
Diplômée de l'École Nationale des Arts Décoratifs de Limoges.  
Elle vit et travaille à Paris depuis 1985.

Un mot, une photo retrouvée, une étoffe, un geste,  
une histoire, un souvenir furtif, un hasard...  
autant de prétextes à produire.

J'ai un travail intuitif qui démarre toujours à partir de peu. Je m'en saisis, je creuse et j'explore « mettant à nu les brèches qu'ouvrent les doigts dans le temps figé de l'attente »\*. Le travail prend forme : dessins, estampes, photographies, collages, découpes, ex-votos. L'ensemble parle de réminiscences, de mon goût pour l'observation, les histoires, l'intime et le quotidien.

Michèle Cirès Brigand

\* Thalia Stefanidou, Pénélopes

### *Expositions personnelles (sélection)*

- 2013 Tous sur le pont ! Le hublot, Ivry-sur-Seine
- 2012 De rémanences, rencontre organisée par Artais
- 2011 La desserte rouge, festival Objectif 373, Plélo, Côtes d'Armor
- 2008 Sur mesure, galerie toutes latitudes, Vincennes
- 2002 Patron taille 39, Maison du Peuple, St Claude
- 2000 Pénélopes, Guéret-Tulle, Artothèque du Limousin
- 1998 Des histoires..., galerie EOF, Paris
- 1997 Ex voto, Centre Culturel Fabrègue, Saint-Yriex
- 1993 Actes de naissance, Atelier Ocre d'Art, Châteauroux



À DIMANCHE !  
Gare de Lyon 12 / 08 / 2012  
Tirage numérique sur aluminium 30x40cm

### *Expositions collectives (sélection)*

- 2012 Atmosphère de transformation 4, Friville-éditions, Espace JFP
- 2010 Atmosphères+, parcours d'art contemporain, Pays du centre ouest Bretagne
- 2009 Les grandes vacances, une proposition de Françoise Pérovitch, Maison d'art Bernard Anthonioz, Nogent-sur-Marne
- 2008 Une collection de livres d'artistes, librairie Zadig, Berlin
- 2007 Les 7 combinaisons, musée Calbet, Grisolles
- 2006 Nuit blanche 2006, diaporama photos + illustration musicale (Ensemble ECCE, François Régis), Paris
- 2004 Robe/Rêve, Musée des Beaux-Arts de Calais, Lille 2004, Capitale Européenne
- 1999 Encontros da imagen, Braga, Portugal
- 1997 Festival Off des Rencontres d'Arles
- 1987 Biennale du Livre d'Artiste, Uzerche
- 1986 Centre d'art contemporain, abbaye Saint-André, Meymac
- 1984 Situation 1, Maison de la culture, Orléans
- 1983 Regard neuf au centre, centre d'art contemporain, Châteauroux
- 1982 Germinations, biennale des écoles d'art, Berlin et Paris

## Vincent Dulom



*Peinture flottante 1311100113111001, 2013*  
Jet d'encre pigmentaire sur papier (tirage unique) et fil d'acier,  
21 x 29,7 x 18 cm.  
© Vincent DULOM

Vit et travaille à Paris.  
Diplômé en Arts Appliqués, il choisit de travailler la peinture, seul, pendant une période d'apprentissage de près de 15 ans.

Son travail a fait l'objet

*d'expositions personnelles*

Galerie Saint-Sèverin /Paris

BF15 /Lyon

La fabrique /Toulouse

Galerie Valérie Lambert /Bruxelles

Galerie Leonardo Agosti /Sète,...

*d'expositions collectives*

Espace de l'Art Concret/ Mouant-Sartroux

MAC de Marseille

Nuit Blanche Paris (2010, 2013)

Galerie agnès b/ Paris...

*et a été montré dans des foires*

YIA/Paris

SLICK /Bruxelles

Art Paris,...

Vincent Dulom peint en attendant.

Il ne fait rien d'autre que de chercher la peinture seule, il patiente.

Il tente de parvenir à l'unité du support, de la couleur et du geste, pour une peinture sans limites.

Il construit son travail en enlevant.

Il refuse l'imagination et la manière, essayant de le maintenir dans une absence de définition.

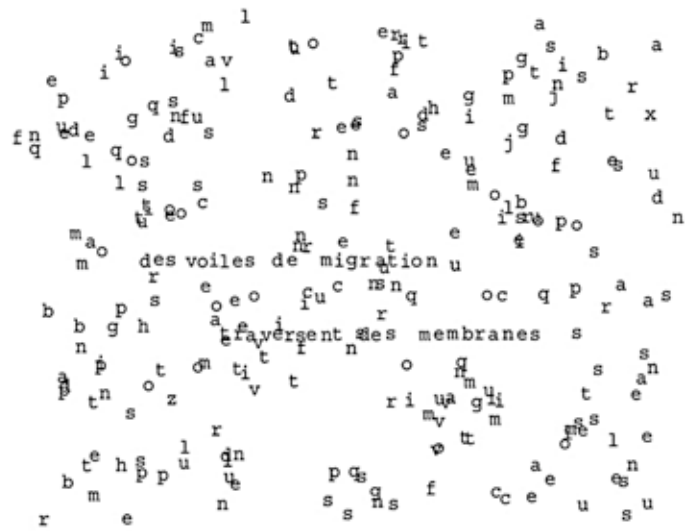
Il nie toute composition, supprime toute trace de sa présence et met en oeuvre une couleur étale en limitant son action à une «non-intervention systématique».

Ce retrait l'a conduit vers des halos d'ombres colorées qui se meuvent au-dessus de leur support en se déroband au regard.

Cet effacement visible, significatif de son travail récent, impose en peinture une pensée du monde éclairée par le doute et l'incertitude.

Quelles que soient ses formes, son travail engage toujours le spectateur à une expérience contemplative du regard

# Frédéric Dumond



*text. 2006.*

boucle vidéo 3'49", support dv/dvd, noir et blanc muet  
édition de 30 ex. dans la collection «le point sur le i,  
Incidences», Marseille

né en 1967 au Maroc  
vit et travaille en Lozère Sud

artiste et écrivain transdisciplinaire, Frédéric Dumond explore la langue comme expérience de l'autre. Il travaille toutes formes d'écritures via des installations, performances, vidéos, livres, publications, pièces sonores, programmations...

des premières années où était questionné le potentiel littéraire du réel (contrats d'assurance, télévision, radio, rue...) aux objets les plus récents, chaque pièce est une forme issue de l'exploration d'un ensemble linguistique singulier.

depuis l'invitation faite par Raphaëlle Jeune en 2010 à La Maison Populaire (Montreuil), il développe le vaste projet « glossolalie » d'écrire un poème dans toutes les langues non dominantes de la planète. à ce jour, plus de 27 langues ont été approchées.

à venir : en 2014, résidence et exposition à La Panacée, Montpellier; création d'une application « glossolalie » avec le designer Matthieu Savary; projet paysager à Genève au sein du collectif toplamak, dont il est fondateur avec Eric Watt; exposition à la VRAC, Millau; projet de tour du monde glossolalique en cargo.

## *performances*

Concert/performance (avec le duo Kristoff K. Roll), la Chaux-de-Fond, Suisse, 2013  
Fondation d'entreprise Ricard, Paris, 2011  
Festival Chahuts, Bordeaux, 2011  
Théâtre Première vision, Québec, 2010  
Centre d'art Red Brick House, Yokohama, 2010  
Institut français, Budapest, 2009

## *expositions individuelles*

le Grand R, La Roche-sur-Yon, 2012  
Ensci, Paris, 2009  
Galeria Carmelitas/dels angels, Barcelone, 2007

## *expositions collectives*

«Antichambre», œuvre pérenne co-réalisée avec Emmanuel Adely, Biennale Estuaire Nantes/ Saint-Nazaire, 2012  
1ère Mostra, Mende, 2012  
«Paradoxa, hétérodoxies de l'événement», centre d'art Villa des Tourelles, Nanterre, 2011/2012  
«Effacement visible», musée d'art et d'histoire de Saint-Denis, 2011  
«Plutôt que rien», Maison Populaire, Montreuil, 2010  
Vidéo collection, Université de Bangkok, Thaïlande, 2010  
Biennale de Rennes, Rennes, 2010  
Espace Khasma, Les Lilas, 2008



## Mieke Maaike Fokkinga

Mieke Fokkinga (1985) vit et travaille à Groningen, Hollande.

Avec ses dessins, elle se concentre sur des objets ordinaires, bonbons, enveloppes ou polystyrène qu'elle réduit à leurs éléments les plus basiques. Mieke par la structure, la forme, le travail abstrait des couleurs confère à l'objet ordinaire un statut d'autonomie. Elle joue avec notre faculté à reconnaître et questionne notre perception de la réalité. Le dessin exposé pour «Lettres de Babel» crée un espace en utilisant seulement un minimum d'effets.

2010 Masterclass with Shelagh Keeley, Drawing Centre Diepenheim, Diepenheim (NL)

2008 Visual Art, Academie Minerva, Groningen (NL)

### *expositions (sélection)*

2013

Estudios Abiertos, Oficina del Arte, Mexico City (MX)  
Ongekend kunstveiling, Museumnacht @ Hermitage, Amsterdam (NL)

ladekastproject, Phoebus, Rotterdam (NL)

Tekeningen, Galerie Rob de Vries, Haarlem (NL)

Full detail, galerie with tsjalling:, Groningen (NL)

A letter to cyprus, Chiaki Kamikawa Contemporary Art, Paphos (CY)

stichting WEP, CBK Groningen, Groningen (NL)

Re: Rotterdam, sidefair Art Rotterdam, Rotterdam (NL)

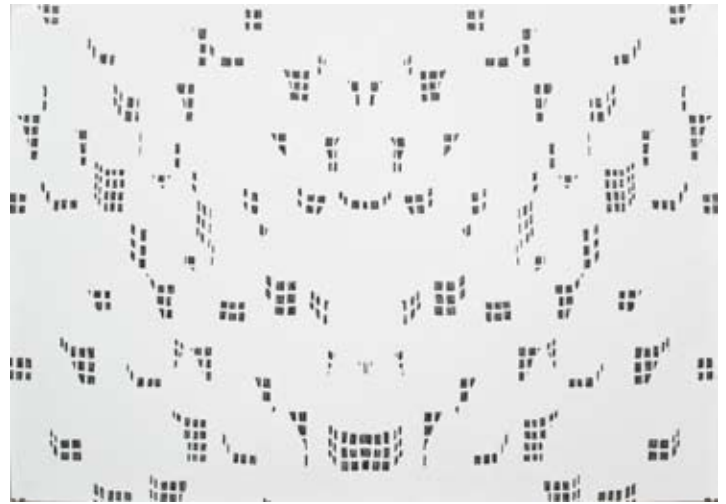
2012:

Kunstveiling, Jonge Harten Festival, Groningen (NL)  
Concreet Groningen, Kunstruimte09 & Pretty Vacant, Groningen (NL)

salontoonstelling 2012, WEP, Groningen (NL)

Supermarket Independent Art Fair, Tupajumi Foundation, Stockholm (SE)

Fresh Art To Go, Tetem, Enschede (NL)



*sans titre* 2008  
crayon sur papier 42x29cm

2011

snowball Effect Winter Party, Kaleidoskop, Berlin (DE)

Anonyme Zeichner Archiv, Sihlquai 55, Zurich (CH)

salontoonstelling 2011, WEP, Groningen (NL)

NOK 5, Kunstruimte Wagemans, Nieuw Annerveen (NL)

blue skies are coming, kunsttraject Amsterdam, Amsterdam (NL)

Preludium 3, Kunstvereniging Diepenheim (NL)

2010

ON/OFF, Kunstruimte09, Groningen (NL)

Jong uit Groningen, Anderwereld, Groningen (NL)

2009

CBK Friesland bij Museum Earnewald, 'Bagaazjedrager', Earnewald (NL)

Nu in Groningen, Anderwereld, Groningen (NL)

Anonyme Zeichner - Archive selection, Kaskadenkondensator, Liste Basel, Basel (CH)

Line: Drawing in Contemporary Art, Art Factory Bialystok, Bialystok (PL)

Anonyme Zeichner - Archive selection, Galerie Fruehsorge, Berlin (DE)

2008

Stad, Grafisch Museum, Groningen (NL)

window exhibition, Soda\*, Utrecht (NL)

Graduation Show, CBK Groningen, Groningen (NL)

Draw in, international drawing exhibition 2008, 00130 Gallery, Helsinki (FI)

### *acquisition*

Caldic Collection | DUO | Hanzehogeschool Groningen

### *divers*

2012 Museum M, working/drawing with the Sol LeWitt team, Leuven (BE)

2010 Id11, artist in residence, op\_LOCATIE, Delft (NL)

## Koyo Hara



*Versus-001-003*, 2012  
Acrylique sur toile, 60 x 60 cm

Koyo Hara

Né en 1969, vit et travaille à Paris

Koyo Hara réactive de manière ludique et distanciée, le genre de l'expressionnisme abstrait. Ses tableaux sont des espaces mentaux où la tentation décorative est sans cesse neutralisée par une volonté d'indifférence, dans un jeu de construction et de déconstruction d'une mémoire picturale.

Son travail a entre autres été présenté au Vestibule de la Maison Rouge, au Carré Ste Anne, au Project room de la Galerie du Jour, à la Galerie du Jour, à la MACC de Fresnes et à Diffraction Art Project.

La série « Versus » présente verticalement une ligne de partage et de friction où deux morceaux d'espace-temps dialoguent au centre de la toile. Les deux zones sont exécutées l'une après l'autre sur deux journées successives, avec les mêmes outils. La complexité consiste alors à trouver un équilibre précaire entre le souvenir de la première partie qui m'entraîne instinctivement à continuer la composition du tableau, et la volonté de peindre à l'aveugle.

Le noir et blanc associé au format carré instaure de force une homogénéité qui amène le spectateur à créer des possibilités de connexion entre les deux espaces du tableau.

Ce principe de collage auto référentiel me permet de relativiser la puissance et la subjectivité du geste expressionniste. Se créent alors une profondeur de champs supplémentaire et la possibilité de générer des images inédites.

## Philippe Judlin



*sans titre*, 2013  
tempera sur papier 41x31cm

Né en 1956 à Neuilly sur Seine, Philippe Judlin suit ses études à l' Ecole des Beaux-Arts de Paris de 1976 à 1980.

Que nous disent ces mots, ces phrases ? C'est la première question que l'on se pose devant ces oeuvres dont la matière est une apparence de texte, d'une lisibilité incertaine, voire presque impossible ; question à laquelle répond immédiatement cette lisibilité aléatoire : ces lettres, ces mots, ces phrases, sont au fond un simple thème -au sens musical du terme, le support d'une aventure à laquelle elles convient notre imaginaire, et dont le mystère qui les enveloppe est un élément essentiel.

*extrait d'un texte d'Olivier Amiel*

### *Expositions Personnelles*

- 1982 Galerie Peinture Fraîche, Paris  
Galerie Lucernaire Forum, Paris
- 1983 Maison des Arts de la Roche sur Yon
- 1984 Galerie Lucernaire Forum, Paris  
Galerie Saint-Dominique, Lyon
- 1985 Galerie Caroline Corre, Paris  
Himovitz/Salomon Gallery, New-York, USA  
Richard Green Gallery, New-York, USA  
Création de Cinq sculptures scéniques pour le «Royaume Millénaire»,  
Ballet de la compagnie «l'Esquisse»  
Joëlle Bouvier, Régis Obadia.

- 1987 Galerie Caroline Corre, Paris
- 1988 Richard Green Gallery, New-York, USA
- 1989 Galerie Caroline Corre, Paris  
Art Jonction International, Nice  
Richard Green Gallery, New-York, USA
- 1991 Galerie Caroline Corre, Paris  
Galerie La Papeterie, Bruxelles, Belgique
- 1994 Galerie Caroline Corre, Paris
- 1996 Espace Paul Ricard, Paris
- 1999 Galerie Peinture Fraîche, Paris
- 2001 Galerie Lefor Openo, Paris
- 2009 Centre d' art de Verderonne
- 2010 Rec-Galerie, Paris
- 2011 Rec-Galerie, Paris  
Clos de la fontaine St Laurent la Vernède
- 2012 Clos de la fontaine St Laurent la Vernède

### *Collection publique*

Fond National d'Art Contemporain

### *Film*

L' Apocalypse, réalisé par Jorge Amat

### *livre*

«Hors - Champs» collection PO&PSY  
éditions érès

## Corinne Laroche

Corinne Laroche vit et travaille à Berlin et Paris, diplômée de l'école des Beaux-arts de Paris en 1984 – atelier O. Debré

Son travail est présenté régulièrement par les galeries Fruehsorge contemporary drawing (Berlin) et la galerie laurent mueller (Paris)

« On pourrait [...] dire que son travail se situe entre deux pôles, d'une part la volonté d'interroger le tableau [...] pour en éprouver la position, la place, d'autre part, la volonté d'interroger l'espace, en un sens phénoménologique, et d'en éprouver le pouvoir de réflexion du mur, sa frontalité, le pouvoir englobant de l'espace construit » *Véronique Giroux* « éprouver l'espace, par épuisement » - catalogue « des...accords parfaits » gennevilliers - 2000.

En donnant aujourd'hui une place prépondérante au dessin je continue d'éprouver ces notions phénoménologiques de perception et de temporalité.

À l'aide d'outils simples, crayons, feutres, et de gestes quasi élémentaires, voire de « gestes pauvres » (expression utilisée par un ami dès 2008), je m'intéresse à la matière de la durée et je tente de la rendre lisible à la perception d'autrui.

### *expositions personnelles récentes*

2012 «Once upon a time...» - l'Atelier Blanc (Villefranche de Rouergue)

2011 Drawing room – galerie Bernard Jordan (Zürich)

2010 «tour d'horizon – Malte Spohr / Corinne Laroche» Fruehsorge contemporary drawings (Berlin)

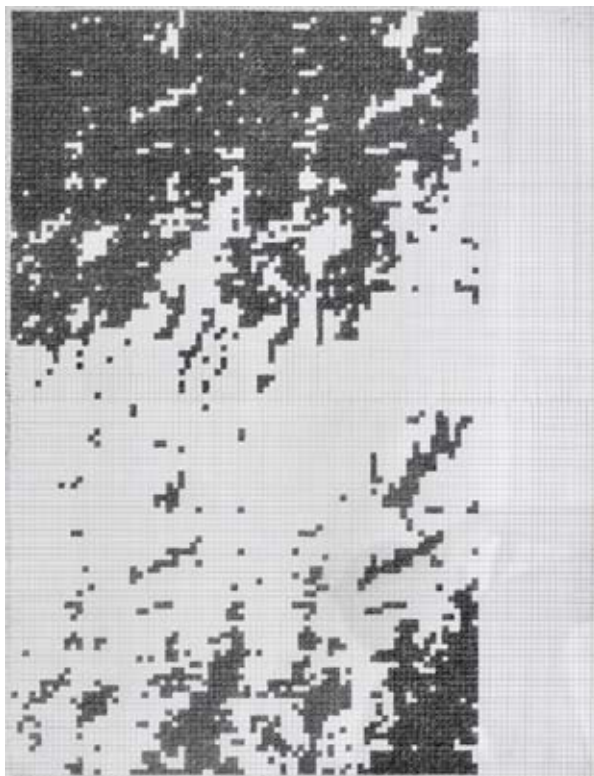
2009 «Motherland I » château de St Ouen (St Ouen) (Prix de la ville de St Ouen 2008)

2008 «Mur Postal » Librairie Zadig (Berlin)

2006 «Brückenstrasse» - au sein de l'évènement ArtFranceBerlin (Berlin)

2004 - «Aveuglement» l'atelier du 17 - (Paris)

2002 - «Traits Versés» Galerie du quai Ecole des Beaux-Arts (Toulouse)



«Grossgoerschen - 05/11/2008» 65 x 50 cm 2008  
crayon de couleur noir sur papier

### *expositions de groupe*

2013 / 2008 présentée au salon « Drawing Now Paris » par la galerie Fruehsorge contemporary drawings

2013 « System und Sinnlichkeit » Kupferstichkabinett Staatliche Museen zu Berlin (Berlin)

« Stopover Lehrter 43 » Fruehsorge contemporary drawings (Berlin)

« Anonyme Zeichner/Anonymous drawings » Kunstverein Tiergarten(Berlin)

« 7 + 1 Architektur, Volumen,Räumlichkeit » galerie Jordan-Seydoux (Berlin)

2012 « Correspondances – Martin Barré – James Brooks – Corinne Laroche »

Galerie laurent mueller

« Cosmographies » Corinne Laroche & Olivier Michel : Diffraction A.P. (Montreuil//bois)

2011-2012 « Anschlüssel London-Berlin » Centre for Recent Drawing C4RD (Londres)

Fruehsorge contemporary drawings (Berlin)

2011 Anywhere galerie chez Nathalie Borg (Paris) commissariat Alain Coulange

«An Exchange with Sol LeWitt» Cabinet /MASS MoCA (New York - North Adams)

«Aràknê – de fil en aiguille dans le dessin» galerie laurent mueller (Paris)

contact@dedale-architecture.fr  
guypimienta@wanadoo.fr

## Guy Pimienta



*Ellis island* - 1990 - 12 x 15 cm - dessin à l'encre de chine

Vit et travaille à Paris et St Denis  
Diplômé en 1983 de l'École d'architecture de La  
Villette (UP6).

Mars 1990 Fonde avec Roland Baroin l'atelier  
d'architecture Dédale.

Dessiner, c'est pressentir quelque chose d'indistinct  
et d'essentiel. Le carnet permet à tout moment  
d'inscrire, des mots, des traces qui vont tenter de  
restituer, d'emprisonner quelque chose. Perec est là  
dans ces deux dessins réalisés à sept ans d'intervalle,  
une citation à côté d'un projet de Louis Kahn (1982)  
et une vue de New York avec Ellis Island (1990).  
Redécouvrir ce dessin avec le World Trade Center  
sur le point de disparaître de la page! Les carnets  
de dessins fourmillent de chocs, de collages, de  
citations, d'écriture, ils ont une histoire, une  
stratification, ils forment des lieux d'échos les  
uns avec les autres.

Parce que quelque chose clignote, nous le notons,  
mue par ce pur désir de le faire entrer dans une  
constellation personnelle.

L'architecture est l'art des correspondances  
subtiles. Subtil, vieux terme de tisserand,  
étymologiquement, ce qui se passe sous la toile.  
Que se passe-t-il sous la trame des événements?

### *Programmes avec Roland Baroin*

Equipements publics, gymnases, écoles,  
bibliothèques etc.

### *Scénographies*

*2012*

Musée d'art et d'histoire de Saint-Denis,  
éclairage et aménagement muséographique (93)  
Dédale architecte, aménagement muséographique  
de la salle Francis Jourdain.

*2009*

Création avec Roland Baroin des éditions peuplier  
*1999*

Muséographie de l'exposition Giambattista  
Tiepolo, Musée du Petit-Palais, Paris.

Scénographie de l'exposition, 22 oct / 24 jan.

«Les bronzes de la couronne»,  
Musée du Louvre. Scénographie Hall Napoléon  
Exposition 12 avr / 12 juil.

«Fleurs et Jardins dans l'art ottoman».  
Trianon du parc de Bagatelle à Paris,  
exposition 31 mars / 28 juin.

## Roland Schär

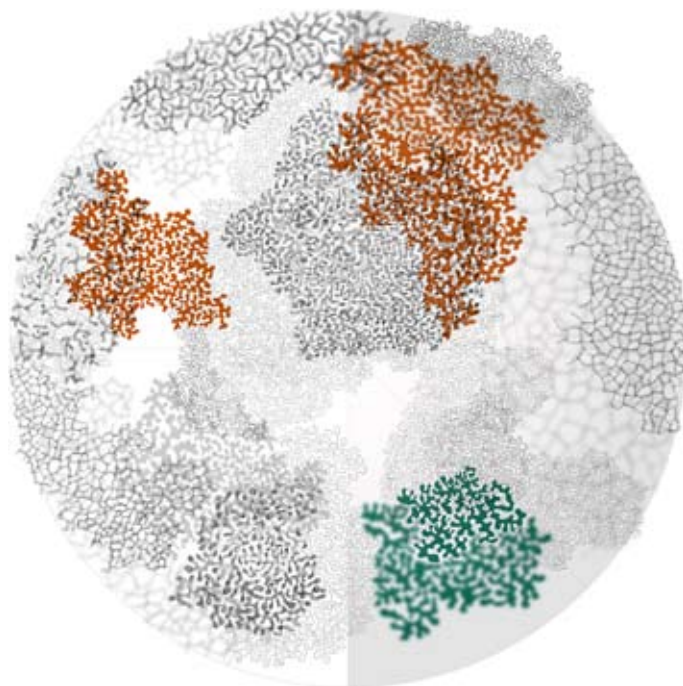
les écritures dans ce dessin viennent des bouts de coraux et de leurs structures qui recouvraient la plage devant la maison à flic en flac. ces fragments m'apparaissaient comme les bribes d'un alphabet proliférant - brisés, blanchis, nettoyés par les vagues - qu'il suffisait de reconstituer pour lire la plage, la mer, le paysage, et d'atteindre ainsi aux secrets de nos vies. une sorte de mappemonde où ces écritures forment des îlots et continents, à la fois proches et incompréhensibles. une sorte de cerveau aussi où les ramifications des écritures suivent une syntaxe libre faisant écho à la "pensée corallienne" du poète mauricien khal torabully.

### *expositions personnelles récentes*

2012 "abrégé", exposition de dessins, moulin des arts, saint-rémy (atelier blanc) / galerie isabella lanz / artstation, zurich (avec margrit schärli)  
2011 "fragments\_îlots\_inventaires", exposition de dessins, à l'atelier, port-louis, île maurice.  
2009 exposition «cabinet de réflexion», château de la roche-guyon / publication d'un livre de dessins, avec un texte de christine buci-glucksmann (éditions de l'amandier)  
2008/09 galerie isabella lanz / artstation, zurich  
2007 «hinterGründe & vorWände» - galerieXprssns, hamburg

### *expositions de groupe / collaborations récentes*

2013/14 "under construction", galerie isabella lanz / artstation, zurich  
2012 anywhere galerie c/o atelier roland schär avec sandra aubry & sébastien bourg, pierre boudériou, soizic stokvis, sarah tritz)  
2010 traversée d'art, saint ouen  
2008 «une collection de livres d'artistes» librairie zadig, berlin



*sans titre*, 100x100cm, 2012  
dessin impression pigmentaire sur papier hahnemühle.

2005 «au jour (bandar et bertalis)» : collaboration avec l'auteur, cinéaste et peintre joël brisse, pour la mise en page de ses textes, publiés en livraisons hebdomadaires à partir du 11 novembre 2005, par la pellicule ensorcelée / «la maison des ailleurs hors les murs» - présentation des installations vidéos et sonores de la maison arthur rimbaud à bangkok, dans le cadre de «la fête 2005 à bangkok», rajata art house  
2004 collaboration à la scénographie du spectacle «les crabes ou les hôtes et les hôtes» de roland dubillard, mis en scène par caterina gozzi, créé au théâtre du rond-point, paris / collaboration à la scénographie du spectacle «labo lubbe» de yves pagès, mis en scène par françois wastiaux, création au théâtre des treize vents, centre dramatique national de montpellier / reprise au théâtre de la cité internationale, paris / «la maison des ailleurs»: travail vidéo pour l'aménagement de la maison rimbaud à charleville-mézières, avec est-ce une bonne nouvelle (commande publique dans le cadre de l'année rimbaud)

## éditions peuplier



Octobre 2009 Création des éditions peuplier par les architectes Roland Baroin et Guy Pimienta.

Après avoir créé l'atelier d'architecture Dédale en 1990, l'activité d'éditeur nous est apparue comme une continuité naturelle avec l'intérêt que nous portons à l'art et à la littérature.

### *HISTOIRE DES BOITES*

Si le monde est une scène, la boîte de l'œuvre en main en est la maquette imaginaire. C'est à la fois une récréation pour celui qui la pense mais également pour celui ou celle qui va la faire vivre intimement, chez soi, en voyage. Il y a là, un jeu d'appropriation puisque chaque boîte devient un théâtre intérieur à chacun, une compagnie ambulante.

Avec sous le bras, un livre de petit format, c'est avec cette image empruntée à Edmond Jabès que naît l'œuvre en main. Alberto Giacometti avait toujours sur lui une petite sculpture tenant dans le creux de la main. Petite cosmogonie portative, fétiche que l'on tient dans sa poche, dans son sac et dont on ne se départit pas.

Editions présentées à l'exposition Lettres de Babel

### *Boîtes de l'œuvre en main*

#### série 1

Elena Andreyev, Jacques Demarcq, Gottfried Honegger, Corinne Laroche, Daniel Pontoreau, Roland Schär.

#### série 2

Peter Downsbrough, Georges-Arthur Goldschmidt, Jean-Yves Penne, Frédérique Lucien, Martine Dubilé